

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 32



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

54. sējums

2011. gada 8. februāris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

2011/82/ES:

- ★ **Padomes Lēmums (2011. gada 31. janvāris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju, ar ko nosaka noteikumus Šveices Konfederācijas līdzdalībai programmā “Jaunatne darbībā” un rīcības programmā mūzikglītības jomā (2007–2013)** 1

REGULAS

- ★ **Komisijas Regula (ES) Nr. 106/2011 (2011. gada 7. februāris), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumus, kuri nav maznozīmīgi, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā [Cerezas de la Montaña de Alicante (AGIN)]** 3

Komisijas Regula (ES) Nr. 107/2011 (2011. gada 7. februāris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 5

Komisijas Regula (ES) Nr. 108/2011 (2011. gada 7. februāris), ar ko groza ar Regulu (ES) Nr. 867/2010 2010./11. tirdzniecības gadam noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļus dažiem cukura nozares produktiem 7

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

TIESĪBU AKTI, KO PIENĒM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

2011/83/ES:

- ★ Apvienotās lauksaimniecības komitejas, kas izveidota ar Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju, Lēmums Nr. 1/2010 (2010. gada 13. decembris) par 4. pielikuma papildinājumu grozījumiem 9



II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2011. gada 31. janvāris)

par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju, ar ko nosaka noteikumus Šveices Konfederācijas līdzdalībai programmā “Jaunatne darbībā” un rīcības programmā mūžizglītības jomā (2007–2013)

(2011/82/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 165. panta 4. punktu un 166. panta 4. punktu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu,

1. pants

Ar šo Eiropas Savienības vārdā apstiprina Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju, ar ko nosaka noteikumus Šveices Konfederācijas līdzdalībai programmā “Jaunatne darbībā” un rīcības programmā mūžizglītības jomā (2007–2013) (turpmāk “nolīgums”) (4).

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz nolīguma 3. un 5. pantā paredzētos paziņojumus.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

3. pants

(1) Komisija Eiropas Savienības vārdā risināja sarunas par Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju, ar ko nosaka noteikumus Šveices Konfederācijas līdzdalībai programmā “Jaunatne darbībā” un rīcības programmā mūžizglītības jomā (2007–2013) (turpmāk “nolīgums”), kas izveidotas attiecīgi ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmumiem Nr. 1719/2006/EK (1) un Nr. 1720/2006/EK (2).

Nolīgums ir saistīts ar Nolīgumu starp Eiropas Kopieni un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par personu brīvu pārvietošanos (5) (turpmāk “nolīgums par personu brīvu pārvietošanos”), kas noslēgts ar Padomes un Komisijas Lēmumu 2002/309/EK, Euratom (6), kā paredzēts nolīguma 3. pantā.

(2) Ņemot vērā tā noslēgšanu nākotnē, Savienības vārdā nolīgums tika parakstīts 2010. gada 15. februārī saskaņā ar Padomes Lēmumu 2010/195/ES (3).

4. pants

Šā nolīguma denonsēšanas gadījumā Komisija saskaņā ar nolīguma 3. pantu ir pilnvarota risināt ar Šveici jautājumus saistībā ar šādas denonsēšanas sekām.

(3) Nolīgums būtu jānoslēdz,

(1) OV L 327, 24.11.2006., 30. lpp.

(2) OV L 327, 24.11.2006., 45. lpp.

(3) OV L 87, 7.4.2010., 7. lpp.

(4) Nolīgums, kā arī lēmums par tā parakstīšanu un pagaidu piemērošanu publicēti OV L 87, 7.4.2010., 9. lpp.

(5) OV L 114, 30.4.2002., 6. lpp.

(6) OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.

5. pants

Ja ir jāgroza nolīguma pielikumi nolūkā tos pielāgot nolīgumā minēto Savienības tiesību aktu grozījumiem, Komisija pieņem lēmumu par Savienības nostāju šā nolīguma 4. pantā minētajos lēmumos, ko pieņem nolīguma par personu brīvu pārvietošanos Apvienotā komiteja. Attiecībā uz visiem citiem Apvienotās komitejas lēmumiem, kas attiecas uz grozījumiem nolīguma pielikumos, Komisija pieņem lēmumu par Savienības nostāju pēc tam, kad ir saņēmusi atzinumu no programmas "Jaunatne darbībā" un/vai rīcības programmas mūžizglītības jomā komitejas saskaņā ar procedūru, kas noteikta Lēmuma Nr. 1719/2006/EK 9. panta 2. punktā un Lēmuma 1720/2006/EK 10. panta 2. punktā.

6. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2011. gada 31. janvārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. ASHTON*

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 106/2011

(2011. gada 7. februāris),

ar ko apstiprina specifikācijas grozījumus, kuri nav maznozīmīgi, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā [*Cerezas de la Montaña de Alicante* (AĢIN)]

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. marta Regulu (EK) Nr. 510/2006 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 4. punkta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 9. panta 1. punkta pirmo daļu un piemērojot tās 17. panta 2. punktu, Komisija ir izskatījusi Spānijas pieteikumu specifikācijas elementu grozījumu apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norādi “Cerezas de la Montaña de Alicante”, kas reģistrēta saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1107/96⁽²⁾.
- (2) Ņemot vērā, ka attiecīgie grozījumi nav maznozīmīgi Regulas (EK) Nr. 510/2006 9. panta nozīmē, Komisija,

piemērojot minētās regulas 6. panta 2. punkta pirmo daļu, *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*⁽³⁾ publicēja grozījumu pieteikumu. Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 510/2006 7. pantu, tāpēc šie grozījumi ir jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo apstiprina *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētos specifikācijas grozījumus attiecībā uz šīs regulas pielikumā minēto nosaukumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 7. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Dacian CIOLOȘ

⁽¹⁾ OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.

⁽²⁾ OV L 148, 21.6.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV C 151, 10.6.2010., 23. lpp.

PIELIKUMS

Līguma I pielikumā uzskaitītie lauksaimniecības produkti, kas paredzēti lietošanai pārtikā:

1.6. grupa. Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi un labība

SPĀNIJA

Cerezas de la Montaña de Alicante (AĢIN)

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 107/2011**(2011. gada 7. februāris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

tā kā:

Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XV pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2011. gada 8. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 7. februārī

*Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	IL	116,3
	JO	87,5
	MA	58,1
	TN	111,3
	TR	102,2
	ZZ	95,1
0707 00 05	EG	182,1
	JO	96,7
	MA	100,1
	TR	177,5
	ZZ	139,1
0709 90 70	MA	51,9
	TR	140,5
	ZA	57,4
	ZZ	83,3
0709 90 80	EG	100,8
	ZZ	100,8
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	53,8
	IL	67,8
	MA	51,0
	TN	50,2
	TR	69,9
	ZA	41,5
	ZZ	52,2
0805 20 10	IL	163,3
	MA	85,9
	TR	79,6
	ZZ	109,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	58,2
	EG	57,7
	IL	109,3
	JM	82,9
	MA	105,5
	PK	49,7
	TR	68,3
	ZZ	75,9
0805 50 10	AR	45,3
	EG	67,9
	MA	56,9
	TR	54,8
	ZZ	56,2
0808 10 80	CA	87,9
	CL	90,0
	CN	82,6
	MK	42,6
	US	107,2
	ZZ	82,1
0808 20 50	CL	190,3
	CN	60,2
	US	116,0
	ZA	106,7
	ZZ	118,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 108/2011**(2011. gada 7. februāris),****ar ko groza ar Regulu (ES) Nr. 867/2010 2010./11. tirdzniecības gadam noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļus dažiem cukura nozares produktiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 951/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 318/2006 saistībā ar tirdzniecību ar trešām valstīm cukura nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punkta otrās daļas otro teikumu,

tā kā:

- (1) Reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļi, kas 2010./11. tirdzniecības gadā piemērojami baltajam

cukuram, jēlcukuram un dažu veidu sīrupam, tika noteikti ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 867/2010 ⁽³⁾. Šajās cenās un nodokļos jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 104/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Saskaņā ar datiem, kas patlaban ir Komisijas rīcībā, minētās summas ir jāgroza atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 951/2006 paredzētajiem noteikumiem un kārtībai,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar Regulu (EK) Nr. 951/2006 2010./11. tirdzniecības gadam noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļi, kas piemērojami Regulas (ES) Nr. 867/2010 36. pantā minētajiem produktiem, tiek grozīti un ir sniegti šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2011. gada 8. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 7. februārī

*Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 24. lpp.

⁽³⁾ OV L 259, 1.10.2010., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 31, 5.2.2011., 37. lpp.

PIELIKUMS

Grozītās reprezentatīvās cenas un papildu ievedmaksas nodokļi, kas no 2011. gada 8. februāra piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un produktiem ar KN kodu 1702 90 95

(EUR)

KN kods	Reprezentatīvā cena par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem	Papildu ievedmaksas nodoklis par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem
1701 11 10 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	58,30	0,00
1701 99 10 ⁽²⁾	58,30	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	58,30	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,58	0,18

⁽¹⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 IV pielikuma III punktā.

⁽²⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 IV pielikuma II punktā.

⁽³⁾ Aprēķins uz 1 % saharozes saturu.

TIESĪBU AKTI, KO PIENĒM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

APVIENOTĀS LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJAS, KAS IZVEIDOTA AR NOLĪGUMU PAR LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTU TIRDZNIECĪBU STARP EIROPAS KOPIENU UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJU, LĒMUMS Nr. 1/2010

(2010. gada 13. decembris)

par 4. pielikuma papildinājumu grozījumiem

(2011/83/ES)

APVIENOTĀ LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJA,

(4) Kopš minēto lēmumu stāšanās spēkā līgumslēdzēju pušu tiesību normas augu veselības jomā ir grozītas jomās, kas ietekmē nolīgumu.

ņemot vērā Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību starp Eiropas Kopienas un Šveices Konfederāciju un jo īpaši tā 11. pantu,

(5) Lai ņemtu vērā šīs dažādās pārmaiņas, ir jāveic 4. pielikuma 1., 2. un 4. papildinājuma grozījumi,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

tā kā:

Ar šo nolīguma 4. pielikuma 1., 2. un 4. papildinājumu aizstāj ar tekstiem, kas pievienoti šim lēmumam.

2. pants

(1) Šis nolīgums stājas spēkā 2002. gada 1. jūnijā.

Šis lēmums stājas spēkā 2011. gada 1. janvārī.

(2) Nolīguma 4. pielikuma mērķis ir veicināt to augu, augu produktu un citu izstrādājumu tirdzniecību starp līgumslēdzējām pusēm, uz ko attiecas fitosanitārie pasākumi. Minētais 4. pielikums jāpapildina ar vairākiem papildinājumiem, kā norādīts kopīgajā deklarācijā par nolīgumam pievienotā 4. pielikuma īstenošanu (izņemot 5. papildinājumu, kas tika pieņemts laikā, kad tika noslēgts nolīgums).

Bernē, 2010. gada 13. decembrī

Apvienotās lauksaimniecības komitejas vārdā –

*Savienības delegācijas
priekšsēdētājs un vadītājs*

Šveices delegācijas vadītājs

Paul VAN GELDORP

Jacques CHAVAZ

(3) 4. pielikuma papildinājumi tika attiecīgi aizstāti ar Apvienotās lauksaimniecības komitejas Lēmumu Nr. 1/2004 (pievienots Komisijas Lēmumam 2004/278/EK ⁽¹⁾), Lēmumu Nr. 2/2005 ⁽²⁾ un Lēmumu Nr. 1/2008 ⁽³⁾.

*Apvienotās lauksaimniecības
komitejas sekretāre*

Małgorzata ŚLIWIŃSKA-KLENNER

⁽¹⁾ OV L 87, 25.3.2004., 31. lpp.

⁽²⁾ OV L 78, 24.3.2005., 50. lpp.

⁽³⁾ OV L 27, 31.1.2008., 21. lpp.

PIELIKUMS

"1. PAPILDINĀJUMS

AUGI, AUGU PRODUKTI UN CITI IZSTRĀDĀJUMI

A. Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kuru izcelsmes valsts ir kāda no līgumslēdzējām pusēm un attiecībā uz kuriem abām pusēm ir līdzīgi tiesību akti un tādejādi tiek panākti līdzvērtīgi rezultāti, un kuriem atzīst augu pases

1. Augi un augu produkti

1.1. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Beta vulgaris L.

Camellia sp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., neietverot *Prunus laurocerasus* L. un *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., neietverot *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2. Augi, neietverot augļus vai sēklas, bet ietverot dzīvus ziedputekšņus apputeksnēšanai

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3. Stolonus vai bumbulus veidojošu sugu augi, kas paredzēti stādīšanai

Solanum L. un tā hibrīdi

1.4. Augi, neietverot augļus

Vitis L.

1.5. Koki, kuriem pilnīgi vai daļēji saglabāta to dabīgā apaļā virsma, ar mizu vai bez tās, vai kuri ir šķeldu, skaidu, zāģu skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu veidā

a) ja tie pilnīgi vai daļēji iegūti no *Platanus* L., arī koksne, kura nav saglabājusi savu dabīgo apaļo virsmu;

un

b) ja tā atbilst vienam no šiem aprakstiem, kas norādīti I pielikuma otrajā daļā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (*).

KN kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pogaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās vai skaidās

KN kods	Apraksts
ex 4401 30 80	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti, apaļkoku, briķešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, kas norādīti 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), neapstrādāti, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4404 20 00	Lapu koku šķeltas kārtis: pāļi, mietai un stabi no lapu koka, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, kas norādīti 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), gareniski zāģēti vai šķeldoti, drāzti vai lobīti, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, biežāki par 6 mm

2. Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kurus saražojuši ražotāji un kurus atļauts ražot, lai pārdotu personām, kas profesionāli iesaistītas tādu augu ražošanā, kuri nav tie augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kas gatavoti un gatavi pārdošanai galapatērētājam, un par kuriem ir garantēts, ka to ražošana ir skaidri nošķirta no citu produktu ražošanas

2.1. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Abies Mill.
Apium graveolens L.
Argyranthemum spp.
Aster spp.
Brassica spp.
Castanea Mill.
Cucumis spp.
Dendranthema (DC) Des Moul.
Dianthus L. un to hibrīdi
Exacum spp.
Fragaria L.
Gerbera Cass.
Gypsophila L.
Impatiens L.: visas Jaungvinejas hibrīdu šķirnes
Lactuca spp.
Larix Mill.
Leucanthemum L.
Lupinus L.
Pelargonium L'Hérit. ex Ait.
Picea A. Dietr.
Pinus L.
Platanus L.
Populus L.
Prunus laurocerasus L. un *Prunus lusitanica* L.
Pseudotsuga Carr.
Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

un citi stiebraugu sugu augi, kas nav *Gramineae* dzimtas augi, sīpoli, saknes ar lapu rozetēm, sakneņi un gumi.

2.2. Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas

Solanaceae, kas nav minēti 1.3. punktā.

2.3. Apsakņoti augi vai augi kopā ar audzēšanas substrātu

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4. Sēklas un sīpoli, kas paredzēti stādīšanai

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5. Stādīšanai paredzēti augi

Allium porrum L.

Palmu dzimtas augi, kuru stumbra pamatnes diametrs ir vairāk nekā 5 cm un kuri pieder pie šādām ģintīm vai sugām:

Areca catechu L.

Arenga pinnata (Wurmb) Merr.

Borassus flabellifer L.

Brahea Mart.

Butia Becc.

Calamus merrillii Becc.

Caryota maxima Blume ex Mart.

Caryota cumingii Lodd. ex Mart.

Chamaerops L.

Cocos nucifera L.

Corypha elata Roxb.

Corypha gebang Mart.

Elaeis guineensis Jacq.

Jubaea Kunth.

Livistona R. Br.

Metroxylon sagu Rottb.

Oreodoxa regia Kunth.
Phoenix L.
Sabal Adans.
Syagrus Mart.
Trachycarpus H. Wendl.
Trithrinax Mart.
Washingtonia Raf.

2.6. Sīpoli un sīpolu sakneņi, kas paredzēti stādīšanai

Camassia Lindl.
Chionodoxa Boiss.
Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow
Galanthus L.
Galtonia candicans (Baker) Decne
Gladiolus Tourn. ex L.: miniatūrās šķirnes un to hibrīdi, tādi kā *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. un *G. tubergenii* hort.
Hyacinthus L.
Iris L.
Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)
Muscari Mill.
Narcissus L.
Ornithogalum L.
Puschkinia Adams
Scilla L.
Tigridia Juss.
Tulipa L.

B. **Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kuru izcelsme ir citur, nevis kādas līgumslēdzējas puses teritorijā, attiecībā uz kuriem abu pušu augu veselības noteikumi importam radīja līdzvērtīgus rezultātus un kurus, ja tie ir norādīti šā papildinājuma A daļā, puses savstarpēji var tirgot, izmantojot augu pases, vai arī brīvi tirgot, ja tie nav norādīti minētajā papildinājumā**

1. Neskarot šā papildinājuma C daļā norādītos augus, visi augi, kas paredzēti stādīšanai, neietverot sēklas
2. Sēklas
- 2.1. Sēklas, kuru izcelsme ir Argentīnā, Austrālijā, Bolīvijā, Čīlē, Jaunzēlandē vai Urugvajā

Cruciferae
Gramineae, neietverot *Oryza* spp.
Trifolium spp.

2.2. Sēklas, kuru izcelsme ir citur, nevis kādas līgumslēdzējas puses teritorijā

Allium ascalonicum L.
Allium cepa L.
Allium porrum L.
Allium schoenoprasum L.
Capsicum spp.
Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farw.
Medicago sativa L.
Phaseolus L.
Prunus L.
Rubus L.
Zea mays L.

2.3. Sēklas, kuru izcelsme ir Afganistānā, ASV, Dienvidāfrikā, Indijā, Irākā, Irānā, Meksikā, Nepālā vai Pakistānā

Triticum
Secale
X *Triticosecale*

3. Augu daļas, neietverot augļus vai sēklas

Acer saccharum Marsh., kuru izcelsme ir ASV un Kanādā
Apium graveolens L. (lapu dārzeni)
Aster spp., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Camellia sp.
Conifers (Coniferales)
Dendranthema (DC) Des Moul.
Dianthus L.
Eryngium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Gypsophila L.
Hypericum L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Lisianthus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Ocimum L. (lapu dārzeni)
Orchidaceae (griezti ziedi)
Pelargonium L'Hérit. ex Ait.
Populus L.
Prunus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Rhododendron spp., neietverot *Rhododendron simsii* Planch.
Rosa L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Quercus L.
Solidago L.
Trachelium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm (griezti ziedi)
Viburnum spp.

4. Augļi

Annona L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Cydonia L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Diospyros L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Malus Mill., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Mangifera L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Momordica L.
Passiflora L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Prunus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Psidium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

Pyrus L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Ribes L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Solanum melongena L.
Syzygium Gaertn., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm
Vaccinium L., kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm

5. *Gumi, kas nav paredzēti stādīšanai*

Solanum tuberosum L.

6. *Koki, kuriem pilnīgi vai daļēji saglabāta to dabīgā apaļā virsma, ar mizu vai bez tās, vai kuri ir šķeldu, skaidu, zāģu skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu veidā*

a) ja tie ir iegūti pilnībā vai daļēji no vienas no apakšklasēm, ģintīm vai sugām, kā tas aprakstīts turpmāk, izņemot koka taras iepakojumu, koka lādes, kastes, redelkastes vai spoles un līdzīgus iepakojuma materiālus, paliktņus, kastu paliktņus un citus kravu paliktņus, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadāšanai, izņemot neapstrādātu koku, kas nav biežāks par 6 mm, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija, kuru izcelsme nav līgumslēdzēju pušu teritorijā:

- *Quercus L.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV, izņemot koksni, kas atbilst aprakstam, kas minēts KN koda 4416 00 00 b) punktā, un kad ir dokumentārs pierādījums tam, ka koksne apstrādāta vai pārstrādāta, piemērojot karstumu, kas ļauj uz 20 minūtēm sasniegt vismaz 176 °C,
- *Platanus L.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV un Armēnijā,
- *Populus L.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Amerikas kontinenta valstīs,
- *Acer saccharum Marsh.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV un Kanādā,
- skujkoki (*Coniferales*), ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi valstīs ārpus Eiropas, Kazahstānā, Krievijā un Turcijā,
- *Fraxinus L.*, *Juglans mandshurica Maxim.*, *Ulmus davidiana Planch.*, *Ulmus parvifolia Jacq.* un *Pterocarya rhoifolia Siebold & Zucc.*, ieskaitot koksni, kura nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Kanādā, Ķīnā, Japānā, Mongolijā, Korejas Republikā, Krievijā, Taivānā un ASV;

un

b) atbilst vienam no šādiem Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikuma otrajā daļā iekļautajiem aprakstiem:

KN kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 21 00	Skujkoku koksne, šķeldās vai skaidās
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās vai skaidās
4401 30 40	Zāģu skaidas
ex 4401 30 90	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti, apaļkoku, briķešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi

KN kods	Apraksts
ex 4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
4403 20	Neapstrādāti skujkoku kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
4403 91	Neapstrādāti ozolu (<i>Quercus</i> spp.) kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, kas norādīti 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.)), neapstrādāti, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4404	Šķeltas kārtis; pāļi, mieti un stabi, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
4406	Dzelzceļa vai tramvaja sliežu gulšņi no koka
4407 10	Skujkoki, gareniski zāģēti vai šķeldoti, drāzti vai lobīti, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, biezāki par 6 mm
4407 91	Ozolu (<i>Quercus</i> spp.) kokmateriāli, gareniski zāģēti vai šķeldoti, drāzti vai lobīti, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, biezāki par 6 mm
ex 4407 93	<i>Acer saccharum</i> Marsh. koksne, gareniski zāģēta vai šķeldota, drāzta vai lobīta, ēvelēta vai neēvelēta, slīpēta vai garumā saudzēta, biezāka par 6 mm
4407 95	Oša (<i>Fraxinus</i> spp.) koksne, gareniski zāģēta vai šķeldota, drāzta vai lobīta, ēvelēta vai neēvelēta, slīpēta vai garumā saudzēta, biezāka par 6 mm
ex 4407 99	Lapu koku koksne (izņemot tropu kokus, kuri norādīti 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), kļavas (<i>Acer</i> spp.), ķiršus (<i>Prunus</i> spp.) vai ošus (<i>Fraxinus</i> spp.)), gareniski zāģēta vai šķeldota, drāzta vai lobīta, ēvelēta vai neēvelēta, slīpēta vai saudzēta garumā, biezāka par 6 mm
4415	Koka lādes, kastes, redelkastes, spoles un tamlīdzīga tara; kabeļu spoles no koka; koka paliktņi, kastu paliktņi un citi kravu paliktņi; paliktņu apmales no koka
4416 00 00	Mucas, mucīņas, kubli, toveri un citādi mucinieku darinājumi un to daļas no koka, ieskaitot mucu dēļišus
9406 00 20	Saliekamas būvkonstrukcijas no koka

- c) — iepakojuma kastes, redelkastes vai kabeļu spoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi un citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadāšanai, izņemot neapstrādātu koku, kas nav biezāks par 6 mm, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija,
- koksne, ko izmanto kā kravas stiprinājumus, starplikas un balstus citu veidu kravas pārvadājumos, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, izņemot neapstrādātus kokmateriālus, kuri nav biezāki par 6 mm, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija.

7. *Augsne un augsnes substrāts*

- a) augsne un augsnes substrāts kā tāds, kas pilnīgi vai daļēji sastāv no augsnes vai cietām organiskajām vielām, piemēram, no augu daļām, humusa, arī no kūdras vai mizas, izņemot humusu, kurš sastāv tikai no kūdras;
- b) augiem pievienota augsne un augsnes substrāts, kas pilnībā vai daļēji sastāv no a) apakšpunktā norādītā materiāla vai pilnībā vai daļēji sastāv no kūdras vai jebkuras cietas neorganiskās vielas, kas nodrošina augu dzīvotspēju, un kura izcelsmes valsts ir:

— Turcija,

— Baltkrievija, Gruzija, Krievija, Moldova vai Ukraina,

— valstis, kas nav Eiropas valstis, izņemot Alžīriju, Ēģipti, Izraēlu, Libiju, Maroku vai Tunisiju.

8. *Izolēta miza*

— skujkoki (*Coniferales*), kuru izcelsme ir ārpus Eiropas valstīm,

— *Acer saccharum* Marsh., *Populus* L. un *Quercus* L., izņemot *Quercus suber* L.,

— *Fraxinus* L., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch., *Ulmus parvifolia* Jacq. un *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. ar izcelsmi ASV, Japānā, Kanādā, Korejas Republikā, Krievijā, Ķīnā, Mongolijā un Taivānā.

9. *Afganistānas, ASV, Dienvidāfrikas, Indijas, Irākas, Irānas, Meksikas, Nepālas vai Pakistānas izcelsmes šādu sugu graudaugi*

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

C. **Augi, augu produkti un citi izstrādājumi, kurus ievie no līgumslēdzējas puses un attiecībā uz kuriem pusēm nav līdzīgu tiesību aktu un tās neatzīst augu pases**

1. *Augi un augu produkti, kurus ievie no Šveices un kuriem gadījumos, kad tos ievie Kapienas dalībvalsts, jāpievieno fitosanitārais sertifikāts*

1.1. *Stādīšanai paredzēti augi, neietverot sēklas*

Clausena Burm. f.

Murraya Koenig ex L.

1.2. *Augu daļas, neietverot augļus vai sēklas*1.3. *Sēklas*

Oryza spp.

1.4. *Augļi*

Citrus L. un tā hibrīdi

Fortunella Swingle un tā hibrīdi

Poncirus Raf. un tā hibrīdi

2. Augi un augu produkti, kurus ievē no Kopienas dalībvalsts un kuriem, importējot Šveicē, ir jāpievieno fitosanitārais sertifikāts
3. Augi un augu produkti, kurus ievē no Šveices un kuru imports Kopienas dalībvalstī ir aizliegts
 - 3.1. Augi, neietverot augļus vai sēklas
 - Citrus L. un tā hibrīdi
 - Fortunella Swingle un tā hibrīdi
 - Poncirus Raf. un tā hibrīdi
4. Augi un augu produkti, kurus ievē no Kopienas dalībvalsts un kuru imports Šveicē ir aizliegts
 - 4.1. Augi
 - Cotoneaster Ehrh.
 - Photinia davidiana (Dcne.) Cardot

(*) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.”

"2. PAPILDINĀJUMS

TIESĪBU AKTI (*)

Eiropas Kopienas noteikumi

- Padomes 1969. gada 8. decembra Direktīva 69/464/EEK par kartupeļu vēža kontroli
- Padomes 1974. gada 9. decembra Direktīva 74/647/EEK par neļķu tinēja kontroli
- Komisijas 1991. gada 2. maija Lēmums 91/261/EEK, ar ko atzīst, ka Austrālija nav *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. skarta
- Komisijas 1992. gada 30. jūlija Direktīva 92/70/EEK, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz apsekojumiem, kas jāveic Kopienas aizsargājamo zonu atzīšanas nolūkā
- Komisijas 1992. gada 3. novembra Direktīva 92/90/EEK, ar ko nosaka augu, augu produktu vai citu objektu ražotāju un ievadēju pienākumus un ar ko nosaka informāciju, kura vajadzīga, lai tos reģistrētu
- Komisijas 1992. gada 3. decembra Direktīva 92/105/EEK, ar ko nosaka standartizācijas pakāpi augu pasēm, kas izmantojamas noteiktu augu, augu produktu un citu izstrādājumu pārvadāšanai Kopienā, un ar ko nosaka sīki izstrādātas procedūras attiecībā uz šādu pasu izdošanu, kā arī nosacījumus un sīki izstrādātas procedūras to nomaiņai
- Komisijas 1993. gada 28. maija Lēmums 93/359/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt izņēmumus no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz *Thuja L.* koksni, kuras izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs
- Komisijas 1993. gada 28. maija Lēmums 93/360/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt izņēmumus no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz *Thuja L.* koksni, kuras izcelsme ir Kanādā
- Komisijas 1993. gada 2. jūnija Lēmums 93/365/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz termiski apstrādātu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Kanādā, un ar ko paredz sīki izstrādātus pasākumus par indikatoru sistēmu, kura jāpiemēro termiski apstrādātai koksnei
- Komisijas 1993. gada 22. jūnija Lēmums 93/422/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz kamerā žāvētu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Kanādā, un ar ko nosaka informāciju par indikatorsistēmu, kas jāpiemēro kamerā žāvētai koksnei
- Komisijas 1993. gada 22. jūnija Lēmums 93/423/EEK, ar ko dalībvalstīm atļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 77/93/EEK noteikumiem attiecībā uz kamerā žāvētu skujkoku koksni, kuras izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs, un ar ko nosaka informāciju par indikatorsistēmu, kas jāpiemēro kamerā žāvētai koksnei
- Komisijas 1993. gada 24. jūnija Direktīva 93/50/EEK, ar ko precizēti daži augi, kuri nav uzskaitīti Padomes Direktīvas 77/93/EEK A daļas V pielikumā un kuru audzētāji vai šādu augu audzēšanas zonās izvietotās noliktavas, izplatīšanas centri ir uzskaitīti oficiālajā reģistrā
- Komisijas 1993. gada 24. jūnija Direktīva 93/51/EEK, ar ko nosaka noteikumus noteiktu augu, augu izcelsmes produktu vai citu objektu pārvadājumiem aizsargājamā zonā un tādu augu, augu produktu vai citu objektu pārvadājumiem, kuru izcelsme ir šādā aizsargājamā zonā un kurus tajā pārvada
- Padomes 1993. gada 4. oktobra Direktīva 93/85/EEK par kartupeļu gaišās gredzenpuves kontroli
- Komisijas 1994. gada 21. janvāra Direktīva 94/3/EK, ar ko nosaka procedūru paziņošanai par sūtījuma vai kaitīga organisma aizturēšanu no trešām valstīm, ja tie rada tiešus fitosanitārus draudus
- Komisijas 1998. gada 15. aprīļa Direktīva 98/22/EK, kas nosaka obligātos nosacījumus augu veselības pārbaužu veikšanai Kopienā pārbaudes vietās, kas nav galamērķa pārbaudes vietas, augiem, augu izcelsmes produktiem vai citiem objektiem no trešām valstīm

- Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/57/EK par *Ralstonia Solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. apkarošanu
- Komisijas 1998. gada 2. februāra Lēmums 98/109/EK, ar ko dalībvalstīm atļauj veikt pagaidu ārkārtas pasākumus attiecībā uz Taizemi, lai novērstu *Thrips palmi* Karny izplatīšanos
- Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā
- Komisijas 2002. gada 19. septembra Lēmums 2002/757/EK par pagaidu neatliekamiem fitosanitāriem pasākumiem, lai novērstu *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov. ieviešanu un izplatību Kopienā
- Komisijas 2002. gada 26. jūnija Lēmums 2002/499/EK, ar kuru atļauj atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz dabīgi un mākslīgi radītiem *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. un *Pinus* L. punduraugiem, kuru izcelsmes valsts ir Korejas Republika
- Komisijas 2002. gada 8. novembra Lēmums 2002/887/EK, ar kuru atļauj atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz dabīgi un mākslīgi radītiem *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. un *Pinus* L. augiem, kuru izcelsmes valsts ir Japāna
- Komisijas 2003. gada 24. oktobra Lēmums 2003/766/EK par ārkārtas pasākumiem, lai novērstu *Diabrotica virgifera* Le Conte izplatību Kopienā
- Komisijas 2003. gada 22. decembra Lēmums 2004/4/EK, ar ko dalībvalstīm uz laiku atļauj veikt ārkārtas pasākumus pret *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith izplatīšanos attiecībā uz Ēģipti
- Komisijas 2004. gada 27. februāra Lēmums 2004/200/EK par pasākumiem, lai novērstu Pepino mozaikas vīrusa ieviešanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2004. gada 15. oktobra Direktīva 2004/105/EK, ar ko nosaka paraugus oficiālajiem fitosanitārajiem sertifikātiem vai reeksporta fitosanitārajiem sertifikātiem, ko pievieno augiem, augu produktiem vai citiem priekšmetiem no trešām valstīm, kuri uzskaitīti Padomes Direktīvā 2000/29/EK
- Komisijas 2005. gada 21. janvāra Lēmums 2005/51/EK, ar ko dalībvalstīm uz pagaidu laiku ļauj paredzēt atkāpes no dažiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz tādas augsnes ieviešanu, kas ir piesārņota ar pesticīdiem vai noturīgiem organiskiem piesārņotājiem, atsārņošanas nolūkā
- Komisijas 2005. gada 29. aprīļa Lēmums 2005/359/EK, ar ko paredz atkāpšanos no atsevišķiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes ozolu (*Quercus* L.) apaļkokiem ar mizu
- Komisijas 2006. gada 13. februāra Lēmums 2006/133/EK, ar ko dalībvalstīm pieprasa veikt islaicīgus papildu pasākumus pret *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (priedes koksnes nematode) izplatību tajās Portugāles teritorijās, kurās iespējama tās izplatība
- Komisijas 2006. gada 27. jūnija Lēmums 2006/464/EK par provizoriskiem ārkārtas pasākumiem, kas vajadzīgi, lai novērstu *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu ieviešanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2006. gada 5. jūlija Lēmums 2006/473/EK, ar ko dažas trešās valstis un dažas trešo valstu teritorijas atzīst par tādām, kurās nav sastopams *Xanthomonas campestris* (visi celmi, kas ir patogēni *Citrus* ģints augiem), *Cercospora angolensis* Carv. un Mendes un *Guignardia citricarpa* Kiely (visi celmi, kas ir patogēni *Citrus* ģints augiem)
- Padomes 2006. gada 7. novembra Direktīva 2006/91/EK par Kalifornijas bruņuts kontroli (kodificēta versija)
- Komisijas 2007. gada 25. maija Lēmums 2007/365/EK par ārkārtas pasākumiem, kas vajadzīgi, lai novērstu *Rhynchosporium ferrugineus* (Olivier) ieviešanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2007. gada 12. jūnija Lēmums 2007/410/EK par pasākumiem, kas vajadzīgi, lai novērstu kartupeļu vārpstveida bumbuļu viroīda ieviešanu un izplatību Kopienā

- Komisijas 2007. gada 18. jūnija Lēmums 2007/433/EK par provizoriskiem ārkārtas pasākumiem, kas vajadzīgi, lai novērstu *Gibberella circinata* Nirenberg & O'Donnell ievēšanu un izplatīšanos Kopienā
- Komisijas 2007. gada 6. decembra Lēmums 2007/847/EK, ar ko paredz atkāpes no atsevišķiem Padomes Direktīvas 2000/29/EK noteikumiem attiecībā uz Horvātijas vai Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes *Vitis L.* augiem, izņemot augļus
- Komisijas 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/61/EK, ar ko ievieš nosacījumus, kurus ievērojot dažus kaitīgus organismus, augus, augu produktus un citus Padomes Direktīvas 2000/29/EK I līdz V pielikumā uzskaitītos objektus drīkst ievest vai pārvietot Kopienā vai dažās tās aizsargātās zonās izmēģinājumu vai zinātniskiem mērķiem un šķirņu selekcijas vajadzībām
- Komisijas 2008. gada 7. novembra Lēmums 2008/840/EK par ārkārtas pasākumiem, lai novērstu *Anoplophora chinensis* (Forster) ievēšanu un izplatīšanos Kopienā

Šveices noteikumi

- 2001. gada 28. februāra rīkojums par augu aizsardzību (RS 916.20)
- 2002. gada 15. aprīļa FED rīkojums par aizliegtajiem augiem (RS 916205.1)
- FLI 2004. gada 25. februāra rīkojums par pagaidu augu veselības pasākumiem (RS 916202.1)

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2010. gada 30. aprīlim.”

“4. PĀRDAVĀJUMS (*)

4. PANTĀ MINĒTĀS ZONAS UN ĪPAŠĀS PRASĪBAS, KAS UZ TĀM ATTIECAS

4. pantā minētās zonas un īpašās prasības, kas uz tām attiecas un kuras jāizpilda abām līgumslēdzējām pusēm, ir paredzētas attiecīgajos tālāk minētajos abu līgumslēdzēju pušu normatīvajos un administratīvajos aktos.

Eiropas Kopienas noteikumi

- Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā
- Komisijas 2008. gada 4. jūlija Regula (EK) Nr. 690/2008, ar ko atzīst aizsargājamās zonas, kuras Kopienā pakļautas konkrētiem augu veselības apdraudējumiem

Šveices noteikumi

- 2001. gada 28. februāra rīkojums par augu aizsardzību, 4. pielikums, B daļa (RS 916.20)

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2010. gada 30. aprīlim.”

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

